

Investissements canadiens
à l'étranger, 2017

BP-CIA

Confidentiel une fois rempli.

C0010 If you prefer this questionnaire
in English, please check 1

À LIRE AVANT DE REMPLIR LE FORMULAIRE

Cette enquête recueille des données en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Objet de l'enquête

L'objet de cette enquête est de recueillir des données liées à l'investissement de l'entreprise déclarante canadienne dans ses filiales étrangères. Les données recueillies servent à préparer les états de la balance des paiements internationaux et du bilan des investissements internationaux du Canada. De tels états aident le gouvernement canadien à établir les politiques monétaires et celles des taux de change. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Si vous nous transmettez le questionnaire par télécopieur ou par courrier électronique, Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique. Avis : Il n'y a aucun risque de divulgation si vous remplissez un questionnaire en ligne sur le Web.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la Loi sur la statistique. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

Renvoi du questionnaire

Le présent questionnaire doit être retourné dûment rempli dans les quatre semaines suivant sa réception à :

Statistique Canada,
150 promenade Tunney's Pasture
Centre de distribution SC-0505
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Si vous avez besoin d'éclaircissements, vous pouvez téléphoner sans frais au 1-800-565-1685. Par télécopieur : 1-888-883-7999 ou par courriel : statcan.infostats-infostats.statcan@canada.ca

Entité déclarante

L'entreprise déclarante canadienne doit fournir une déclaration consolidée s'appliquant à elle-même et à toutes ses filiales canadiennes, le cas échéant. Si, pour une raison quelconque, l'on ne dispose pas de comptes entièrement consolidés, il se peut que les filiales canadiennes soient priées de remplir séparément un questionnaire.

Détail par pays

Veuillez utiliser la liste de codes de pays, à la page 17, pour identifier le pays où se situe l'investissement principal de la société affiliée étrangère.

Période de déclaration

Veuillez fournir les renseignements demandés pour l'année civile se terminant le 31 décembre 2017. Si ce n'est pas possible, veuillez déclarer les données pour votre exercice financier le plus récent se terminant entre le 1er janvier 2017 et le 31 décembre 2017 et inscrivez ci-dessous la période visée.

Indiquez l'année d'exercice : Début : C0100 AAAA MM JJ Fin : C0101 AAAA MM JJ

ATTESTATION

Personne chargée de remplir ce questionnaire :

C0054	Nom de famille	C0013	Prénom
C0014	Titre	C0017	Numéro de téléphone
C0018	Adresse électronique	C0027	Poste
	Signature	C0016	Numéro de télécopieur
		C0015	Date AAAA MM JJ

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez indiquer la dénomination sociale et le nom commercial de l'entreprise ou de l'organisation.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez indiquer les coordonnées de la personne-ressource de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

☐ Français ☐ Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

3. Veuillez **indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

1 ☐ Opérationnelle → **Passez à la question 4**

2 ☐ N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 ☐ Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

3 ☐ A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

4 ☐ A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

5 ☐ A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → **Passez à la question 3d.**

6 ☐ Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

7 ☐ N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

Date B00217 AAAA MM JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date B00218 AAAA MM JJ
 → **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

Date B00211 AAAA MM JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 ☐ Faillite

2 ☐ Liquidation

3 ☐ Dissolution

4 ☐ Autre
Précisez les autres raisons a cessé ses activités

B00312

→ **Passez à la question 4**

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

Date B00212 AAAA MM JJ

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ **Passez à la question 4**

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA

MM

JJ

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA

MM

JJ

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA

MM

JJ

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA

MM

JJ

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

¹ ☐ Ceci est l'activité principale actuelle. → **Passez à la prochaine section**

² ☐ Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle.

Veuillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.
p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003

5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

¹ ☐ **Oui**

² ☐ **Non** → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

B00219

AAAA

MM

JJ

Date

LISTE DES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ÉTRANGÈRES À ÊTRE DÉCLARÉES
DANS LE QUESTIONNAIRE BP-CIA

Définition des sociétés affiliées étrangères

- **Les sociétés affiliées étrangères** sont des entités étrangères pour lesquelles l'entreprise déclarante canadienne, incluant ses filiales canadiennes intégralement consolidées, **détient ou contrôle 10% ou plus du capital actions avec droits de vote**. Le terme « sociétés affiliées étrangères » inclut les filiales étrangères (plus de 50% du capital actions avec droits de vote), les sociétés étrangères associées (entre 10% et 50% du capital actions avec droits de vote) et les succursales étrangères.

Déclaration des sociétés affiliées étrangères

- Ce questionnaire a été conçu pour pouvoir accommoder la majorité des unités déclarantes qui possèdent, dans la plupart des cas, cinq sociétés affiliées étrangères ou moins. Si vous détenez plus de cinq sociétés affiliées étrangères, veuillez photocopier ce questionnaire pour chacune des sociétés affiliées étrangères additionnelles qui doivent être déclarées ou communiquer avec nous pour obtenir des copies supplémentaires de ce questionnaire.

Comment rapporter les montants

- Dans ce questionnaire, les **montants** doivent être arrondis et exprimés en **milliers de dollars canadiens**. Par exemple, il faudra inscrire « 3 436 » pour un montant de 3 435 768,00 \$. Les montants inférieurs à 500 \$ sont arrondis à 0 \$ et devraient, par conséquent, être exclus.

NOM DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

C0101_1	
C0101_2	
C0101_3	
C0101_4	
C0101_5	
C0101_6	
C0101_7	
C0101_8	
C0101_9	
C0101_10	
C0101_11	
C0101_12	
C0101_13	
C0101_14	
C0101_15	
C0101_16	
C0101_17	
C0101_18	
C0101_19	
C0101_20	
C0101_21	
C0101_22	
C0101_23	
C0101_24	
C0101_25	

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez ajouter des feuilles supplémentaires.

SECTION A – IDENTITÉ DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

A1. Nom de la société affiliée étrangère :

C1001_1

A2. Pays dans lequel se situe cette société affiliée étrangère :

C1002_1

01

☐

États-Unis (USA)

02

☐

Pays-Bas (NLD)

03

☐

Royaume-Uni (GBR)

04

☐

Brésil (BRA)

05

☐

Mexique (MEX)

06

☐

Allemagne (DEU)

07

☐

Australie (AUS)

08

☐

France (FRA)

09

☐

Chine (CHN)

10

☐

Autre - précisez (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1003_1

A3. Principale activité industrielle de la société affiliée étrangère (voir la liste de codes à la page 18)

C1004_1

A4. Est-ce que cette société affiliée étrangère est une société holding ou une entité à vocation spéciale (EVS) qui n'est pas la destination finale d'un tel investissement?

• Les EVS et les sociétés holding sont des entités légales qui sont utilisées comme des dispositifs pour lever des capitaux et détenir des actifs et des passifs. Habituellement, elles n'exercent peu ou pas d'activités et qui n'emploient pas ou peu de personnel et ont une présence physique limitée ou nulle dans la juridiction dans laquelle elles ont été créées. Les EVS et les sociétés holding sont souvent connues sous le nom de filiales de financement, sociétés relais, sociétés de façade, sociétés fantômes et sociétés boîte aux lettres.

C1040_1

1

☐

Oui

3

☐

Non

Si vous avez répondu oui ci-dessus, veuillez fournir la destination principale (utilisé la liste de code du pays sur la page 17) de l'investissement de cette filiale.

C1041_1

A5. Est-ce que la société affiliée étrangère est une succursale étrangère?

• Une succursale n'est pas une entité légale autonome. Les opérations des succursales à l'étranger, détenues par l'entreprise déclarante canadienne, peuvent englober les opérations liées à une division, une mine ou un projet de construction, et maintiennent une comptabilité séparée.

C1005_1

1

☐

Oui

Passer à la question F1

3

☐

Non

Passer à la question B1

SECTION B – PARTICIPATION DANS CETTE SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

Pourcentage de la participation de l'entreprise déclarante canadienne dans cette société affiliée étrangère à la fin de la période de déclaration:

B1. Actions ordinaires

C1006_1

%

B2. Actions privilégiées

C1007_1

%

SECTION C – ÉLÉMENTS DES CAPITAUX PROPRES ET DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS (SELON LES ÉTATS FINANCIERS DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE)

Valeurs de la société affiliée étrangère:

• Veuillez inclure aux sections C, F et G ci-dessous, la **valeur totale** de chacun des éléments tels qu'ils apparaissent dans les états financiers de la société affiliée étrangère.

• Les valeurs de la société affiliée étrangère, libellées en devises étrangères doivent être converties en dollars canadiens:

• Veuillez convertir les éléments du bilan aux taux de clôture de la période de déclaration

• Veuillez convertir les éléments du revenu (perte) ainsi que les dividendes et intérêts aux taux appropriés (i.e. taux moyen à midi ou taux de transaction quotidien)

• Si les valeurs de la société affiliée étrangère ont été converties à partir d'une devise étrangère, veuillez indiquer à la question C1, ci-dessous, la devise utilisée à partir de laquelle la conversion a été effectuée.

C1. Devise étrangère (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1008_1

Table with 2 columns: Description, Code

CAN\$ '000	
Total du capital-actions	
C2) Actions ordinaires	C1009_1
C3) Actions privilégiées	C1010_1
Éléments des capitaux propres	
C4) Surplus d'apport	C1011_1
C5) Cumul des autres éléments du résultat étendu	C1012_1
C6) Solde de clôture des bénéfices non répartis	C1013_1
Revenu et dividendes	
C7) Revenu (perte) net(te)	C1014_1
C8) Dividendes déclarés	C1015_1

BP – CIA

Page 6

425017200062

SECTION D – DETTE INTERENTREPRISES ET INTÉRÊTS COURUS ENTRE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE ET LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE	
Veuillez déclarer toute dette inter-compagnie, entre l'entreprise déclarante canadienne et sa société affiliée étrangère, en incluant la dette négociable et non négociable, les prêts, avances, hypothèques et obligations.	
	CAN\$ '000
Dette interentreprises	
D1) Due par la société affiliée étrangère à l'entreprise déclarante canadienne	C1016_1
D2) Due par l'entreprise déclarante canadienne à la société affiliée étrangère	C1017_1
Intérêts courus	
D3) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de la société affiliée étrangère envers l'entreprise déclarante canadienne	C1018_1
D4) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de l'entreprise déclarante canadienne envers la société affiliée étrangère	C1019_1
SECTION E – VALEUR COMPTABLE DE L'INVESTISSEMENT À LONG TERME	
Valeur comptable de l'investissement à long terme - ce poste sert à l'inscription de la valeur comptable de l'investissement à long terme dans la société affiliée étrangère telle qu'elle figure au bilan de l'entreprise déclarante canadienne à la fin de la période de déclaration.	
	CAN\$ '000
E1. La valeur comptable de l'investissement à long terme dans cette société affiliée étrangère	C1020_1
SECTION F – STATISTIQUES SUR LES SOCIÉTÉS AFFILIÉES À PARTICIPATION MAJORITAIRE (INCLUANT LES SUCCURSALES À L'ÉTRANGER)	
Si la société affiliée étrangère est détenue ou contrôlée à plus de 50 % par l'entreprise déclarante canadienne (société affiliée étrangère détenue majoritairement ou FEDM), veuillez déclarer les éléments suivants à la fin de la période de déclaration:	
F1. Nombre total d'employés (inclure les employés à temps plein et à temps partiel mais exclure les travailleurs occasionnels ou contractuels)	C1023_1
	CAN\$ '000
F2. Ventes totales ou revenu d'exploitation brut	C1024_1
F3. Actif total	C1025_1
F4. Passif total (excluant l'avoir des actionnaires)	C1026_1
F5. Du montant des ventes déclarées à la question F2, quel pourcentage s'applique aux :	
Ventes - Marché national	C1027_1 %
Exportations - Marché canadien	C1028_1 %
Exportations - Marchés autre que canadien	C1029_1 %
F6. Indiquer en pourcentage la valeur des immobilisations (propriétés, installations et matériel) faisant partie du montant de l'actif total déclaré à la question F3.	C1030_1 %
SECTION G – VALEUR DE L'ACTIF ET ÉLÉMENTS DE REVENU DE LA SUCCURSALE ÉTRANGÈRE	
L'actif net comprend l'actif total à l'extérieur du Canada moins le total du passif auprès des résidents des pays étrangers.	
	CAN\$ '000
G1. Actif net ou valeur nette des investissements	C1021_1
G2. Revenu (perte) net(te) de la succursale étrangère	C1022_1

SECTION A – IDENTITÉ DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

A1. Nom de la société affiliée étrangère :

C1001_1

A2. Pays dans lequel se situe cette société affiliée étrangère :

C1002_1

01

☐

États-Unis (USA)

02

☐

Pays-Bas (NLD)

03

☐

Royaume-Uni (GBR)

04

☐

Brésil (BRA)

05

☐

Mexique (MEX)

06

☐

Allemagne (DEU)

07

☐

Australie (AUS)

08

☐

France (FRA)

09

☐

Chine (CHN)

10

☐

Autre - précisez (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1003_1

A3. Principale activité industrielle de la société affiliée étrangère (voir la liste de codes à la page 18)

C1004_1

A4. Est-ce que cette société affiliée étrangère est une société holding ou une entité à vocation spéciale (EVS) qui n'est pas la destination finale d'un tel investissement?

• Les EVS et les sociétés holding sont des entités légales qui sont utilisées comme des dispositifs pour lever des capitaux et détenir des actifs et des passifs. Habituellement, elles n'exercent peu ou pas d'activités et qui n'emploient pas ou peu de personnel et ont une présence physique limitée ou nulle dans la juridiction dans laquelle elles ont été créées. Les EVS et les sociétés holding sont souvent connues sous le nom de filiales de financement, sociétés relais, sociétés de façade, sociétés fantômes et sociétés boîte aux lettres.

C1040_1

1

☐

Oui

3

☐

Non

Si vous avez répondu oui ci-dessus, veuillez fournir la destination principale (utilisé la liste de code du pays sur la page 17) de l'investissement de cette filiale.

C1041_1

A5. Est-ce que la société affiliée étrangère est une succursale étrangère?

• Une succursale n'est pas une entité légale autonome. Les opérations des succursales à l'étranger, détenues par l'entreprise déclarante canadienne, peuvent englober les opérations liées à une division, une mine ou un projet de construction, et maintiennent une comptabilité séparée.

C1005_1

1

☐

Oui

Passer à la question F1

3

☐

Non

Passer à la question B1

SECTION B – PARTICIPATION DANS CETTE SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

Pourcentage de la participation de l'entreprise déclarante canadienne dans cette société affiliée étrangère à la fin de la période de déclaration:

B1. Actions ordinaires

C1006_1

%

B2. Actions privilégiées

C1007_1

%

SECTION C – ÉLÉMENTS DES CAPITAUX PROPRES ET DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS (SELON LES ÉTATS FINANCIERS DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE)

Valeurs de la société affiliée étrangère:

• Veuillez inclure aux sections C, F et G ci-dessous, la **valeur totale** de chacun des éléments tels qu'ils apparaissent dans les états financiers de la société affiliée étrangère.

• Les valeurs de la société affiliée étrangère, libellées en devises étrangères doivent être converties en dollars canadiens:

• Veuillez convertir les éléments du bilan aux taux de clôture de la période de déclaration

• Veuillez convertir les éléments du revenu (perte) ainsi que les dividendes et intérêts aux taux appropriés (i.e. taux moyen à midi ou taux de transaction quotidien)

• Si les valeurs de la société affiliée étrangère ont été converties à partir d'une devise étrangère, veuillez indiquer à la question C1, ci-dessous, la devise utilisée à partir de laquelle la conversion a été effectuée.

C1. Devise étrangère (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1008_1

CAN\$ '000	
Total du capital-actions	
C2) Actions ordinaires	C1009_1
C3) Actions privilégiées	C1010_1
Éléments des capitaux propres	
C4) Surplus d'apport	C1011_1
C5) Cumul des autres éléments du résultat étendu	C1012_1
C6) Solde de clôture des bénéfices non répartis	C1013_1
Revenu et dividendes	
C7) Revenu (perte) net(te)	C1014_1
C8) Dividendes déclarés	C1015_1

BP – CIA

Page 8

425017200082

SECTION D – DETTE INTERENTREPRISES ET INTÉRÊTS COURUS ENTRE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE ET LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE	
Veuillez déclarer toute dette inter-compagnie, entre l'entreprise déclarante canadienne et sa société affiliée étrangère, en incluant la dette négociable et non négociable, les prêts, avances, hypothèques et obligations.	
	CAN\$ '000
Dette interentreprises	
D1) Due par la société affiliée étrangère à l'entreprise déclarante canadienne	C1016_2
D2) Due par l'entreprise déclarante canadienne à la société affiliée étrangère	C1017_2
Intérêts courus	
D3) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de la société affiliée étrangère envers l'entreprise déclarante canadienne	C1018_2
D4) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de l'entreprise déclarante canadienne envers la société affiliée étrangère	C1019_2
SECTION E – VALEUR COMPTABLE DE L'INVESTISSEMENT À LONG TERME	
Valeur comptable de l'investissement à long terme - ce poste sert à l'inscription de la valeur comptable de l'investissement à long terme dans la société affiliée étrangère telle qu'elle figure au bilan de l'entreprise déclarante canadienne à la fin de la période de déclaration.	
	CAN\$ '000
E1. La valeur comptable de l'investissement à long terme dans cette société affiliée étrangère	C1020_2
SECTION F – STATISTIQUES SUR LES SOCIÉTÉS AFFILIÉES À PARTICIPATION MAJORITAIRE (INCLUANT LES SUCCURSALES À L'ÉTRANGER)	
Si la société affiliée étrangère est détenue ou contrôlée à plus de 50 % par l'entreprise déclarante canadienne (société affiliée étrangère détenue majoritairement ou FEDM), veuillez déclarer les éléments suivants à la fin de la période de déclaration :	
F1. Nombre total d'employés (inclure les employés à temps plein et à temps partiel mais exclure les travailleurs occasionnels ou contractuels)	C1023_2
	CAN\$ '000
F2) Ventes totales ou revenu d'exploitation brut	C1024_2
F3) Actif total	C1025_2
F4) Passif total (excluant l'avoir des actionnaires)	C1026_2
F5. Du montant des ventes déclarées à la question F2, quel pourcentage s'applique aux :	
Ventes - Marché national	C1027_2
Exportations - Marché canadien	C1028_2
Exportations - Marchés autre que canadien	C1029_2
F6. Indiquer en pourcentage la valeur des immobilisations (propriétés, installations et matériel) faisant partie du montant de l'actif total déclaré à la question F3.	C1030_2
SECTION G – VALEUR DE L'ACTIF ET ÉLÉMENTS DE REVENU DE LA SUCCURSALE ÉTRANGÈRE	
L'actif net comprend l'actif total à l'extérieur du Canada moins le total du passif auprès des résidents des pays étrangers.	
	CAN\$ '000
G1. Actif net ou valeur nette des investissements	C1021_2
G2. Revenu (perte) net(te) de la succursale étrangère	C1022_2

SECTION A – IDENTITÉ DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

A1. Nom de la société affiliée étrangère :

C1001_1

A2. Pays dans lequel se situe cette société affiliée étrangère :

C1002_1

01

☐

États-Unis (USA)

02

☐

Pays-Bas (NLD)

03

☐

Royaume-Uni (GBR)

04

☐

Brésil (BRA)

05

☐

Mexique (MEX)

06

☐

Allemagne (DEU)

07

☐

Australie (AUS)

08

☐

France (FRA)

09

☐

Chine (CHN)

10

☐

Autre - précisez (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1003_1

A3. Principale activité industrielle de la société affiliée étrangère (voir la liste de codes à la page 18)

C1004_1

A4. Est-ce que cette société affiliée étrangère est une société holding ou une entité à vocation spéciale (EVS) qui n'est pas la destination finale d'un tel investissement?

• Les EVS et les sociétés holding sont des entités légales qui sont utilisées comme des dispositifs pour lever des capitaux et détenir des actifs et des passifs. Habituellement, elles n'exercent peu ou pas d'activités et qui n'emploient pas ou peu de personnel et ont une présence physique limitée ou nulle dans la juridiction dans laquelle elles ont été créées. Les EVS et les sociétés holding sont souvent connues sous le nom de filiales de financement, sociétés relais, sociétés de façade, sociétés fantômes et sociétés boîte aux lettres.

C1040_1

1

☐

Oui

3

☐

Non

Si vous avez répondu oui ci-dessus, veuillez fournir la destination principale (utilisé la liste de code du pays sur la page 17) de l'investissement de cette filiale.

C1041_1

A5. Est-ce que la société affiliée étrangère est une succursale étrangère?

• Une succursale n'est pas une entité légale autonome. Les opérations des succursales à l'étranger, détenues par l'entreprise déclarante canadienne, peuvent englober les opérations liées à une division, une mine ou un projet de construction, et maintiennent une comptabilité séparée.

C1005_1

1

☐

Oui

Passer à la question F1

3

☐

Non

Passer à la question B1

SECTION B – PARTICIPATION DANS CETTE SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

Pourcentage de la participation de l'entreprise déclarante canadienne dans cette société affiliée étrangère à la fin de la période de déclaration:

B1. Actions ordinaires

C1006_1

%

B2. Actions privilégiées

C1007_1

%

SECTION C – ÉLÉMENTS DES CAPITAUX PROPRES ET DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS (SELON LES ÉTATS FINANCIERS DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE)

Valeurs de la société affiliée étrangère:

• Veuillez inclure aux sections C, F et G ci-dessous, la **valeur totale** de chacun des éléments tels qu'ils apparaissent dans les états financiers de la société affiliée étrangère.

• Les valeurs de la société affiliée étrangère, libellées en devises étrangères doivent être converties en dollars canadiens:

• Veuillez convertir les éléments du bilan aux taux de clôture de la période de déclaration

• Veuillez convertir les éléments du revenu (perte) ainsi que les dividendes et intérêts aux taux appropriés (i.e. taux moyen à midi ou taux de transaction quotidien)

• Si les valeurs de la société affiliée étrangère ont été converties à partir d'une devise étrangère, veuillez indiquer à la question C1, ci-dessous, la devise utilisée à partir de laquelle la conversion a été effectuée.

C1. Devise étrangère (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1008_1

Total du capital-actions

C2) Actions ordinaires

C1009_1

C3) Actions privilégiées

C1010_1

Éléments des capitaux propres

C4) Surplus d'apport

C1011_1

C5) Cumul des autres éléments du résultat étendu

C1012_1

C6) Solde de clôture des bénéfices non répartis

C1013_1

Revenu et dividendes

C7) Revenu (perte) net(te)

C1014_1

C8) Dividendes déclarés

C1015_1

BP – CIA

Page 10

425017200102

SECTION D – DETTE INTERENTREPRISES ET INTÉRÊTS COURUS ENTRE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE ET LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE	
Veuillez déclarer toute dette inter-compagnie, entre l'entreprise déclarante canadienne et sa société affiliée étrangère, en incluant la dette négociable et non négociable, les prêts, avances, hypothèques et obligations.	
	CAN\$ '000
Dette interentreprises	
D1) Due par la société affiliée étrangère à l'entreprise déclarante canadienne	C1016_3
D2) Due par l'entreprise déclarante canadienne à la société affiliée étrangère	C1017_3
Intérêts courus	
D3) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de la société affiliée étrangère envers l'entreprise déclarante canadienne	C1018_3
D4) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de l'entreprise déclarante canadienne envers la société affiliée étrangère	C1019_3
SECTION E – VALEUR COMPTABLE DE L'INVESTISSEMENT À LONG TERME	
Valeur comptable de l'investissement à long terme - ce poste sert à l'inscription de la valeur comptable de l'investissement à long terme dans la société affiliée étrangère telle qu'elle figure au bilan de l'entreprise déclarante canadienne à la fin de la période de déclaration.	
	CAN\$ '000
E1. La valeur comptable de l'investissement à long terme dans cette société affiliée étrangère	C1020_3
SECTION F – STATISTIQUES SUR LES SOCIÉTÉS AFFILIÉES À PARTICIPATION MAJORITAIRE (INCLUANT LES SUCCURSALES À L'ÉTRANGER)	
Si la société affiliée étrangère est détenue ou contrôlée à plus de 50 % par l'entreprise déclarante canadienne (société affiliée étrangère détenue majoritairement ou FEDM), veuillez déclarer les éléments suivants à la fin de la période de déclaration :	
F1. Nombre total d'employés (inclure les employés à temps plein et à temps partiel mais exclure les travailleurs occasionnels ou contractuels)	C1023_3
	CAN\$ '000
F2) Ventes totales ou revenu d'exploitation brut	C1024_3
F3) Actif total	C1025_3
F4) Passif total (excluant l'avoir des actionnaires)	C1026_3
F5. Du montant des ventes déclarées à la question F2, quel pourcentage s'applique aux :	
Ventes - Marché national	C1027_3
Exportations - Marché canadien	C1028_3
Exportations - Marchés autre que canadien	C1029_3
F6. Indiquer en pourcentage la valeur des immobilisations (propriétés, installations et matériel) faisant partie du montant de l'actif total déclaré à la question F3.	C1030_3
SECTION G – VALEUR DE L'ACTIF ET ÉLÉMENTS DE REVENU DE LA SUCCURSALE ÉTRANGÈRE	
L'actif net comprend l'actif total à l'extérieur du Canada moins le total du passif auprès des résidents des pays étrangers.	
	CAN\$ '000
G1. Actif net ou valeur nette des investissements	C1021_3
G2. Revenu (perte) net(te) de la succursale étrangère	C1022_3

SECTION A – IDENTITÉ DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

A1. Nom de la société affiliée étrangère :

C1001_1

A2. Pays dans lequel se situe cette société affiliée étrangère :

C1002_1

01

☐

États-Unis (USA)

02

☐

Pays-Bas (NLD)

03

☐

Royaume-Uni (GBR)

04

☐

Brésil (BRA)

05

☐

Mexique (MEX)

06

☐

Allemagne (DEU)

07

☐

Australie (AUS)

08

☐

France (FRA)

09

☐

Chine (CHN)

10

☐

Autre - précisez (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1003_1

A3. Principale activité industrielle de la société affiliée étrangère (voir la liste de codes à la page 18)

C1004_1

A4. Est-ce que cette société affiliée étrangère est une société holding ou une entité à vocation spéciale (EVS) qui n'est pas la destination finale d'un tel investissement?

• Les EVS et les sociétés holding sont des entités légales qui sont utilisées comme des dispositifs pour lever des capitaux et détenir des actifs et des passifs. Habituellement, elles n'exercent peu ou pas d'activités et qui n'emploient pas ou peu de personnel et ont une présence physique limitée ou nulle dans la juridiction dans laquelle elles ont été créées. Les EVS et les sociétés holding sont souvent connues sous le nom de filiales de financement, sociétés relais, sociétés de façade, sociétés fantômes et sociétés boîte aux lettres.

C1040_1

1

☐

Oui

3

☐

Non

Si vous avez répondu oui ci-dessus, veuillez fournir la destination principale (utilisé la liste de code du pays sur la page 17) de l'investissement de cette filiale.

C1041_1

A5. Est-ce que la société affiliée étrangère est une succursale étrangère?

• Une succursale n'est pas une entité légale autonome. Les opérations des succursales à l'étranger, détenues par l'entreprise déclarante canadienne, peuvent englober les opérations liées à une division, une mine ou un projet de construction, et maintiennent une comptabilité séparée.

C1005_1

1

☐

Oui

3

☐

Non

Passer à la question F1

Passer à la question B1

SECTION B – PARTICIPATION DANS CETTE SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

Pourcentage de la participation de l'entreprise déclarante canadienne dans cette société affiliée étrangère à la fin de la période de déclaration:

B1. Actions ordinaires

C1006_1

%

B2. Actions privilégiées

C1007_1

%

SECTION C – ÉLÉMENTS DES CAPITAUX PROPRES ET DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS (SELON LES ÉTATS FINANCIERS DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE)

Valeurs de la société affiliée étrangère:

• Veuillez inclure aux sections C, F et G ci-dessous, la valeur totale de chacun des éléments tels qu'ils apparaissent dans les états financiers de la société affiliée étrangère.

• Les valeurs de la société affiliée étrangère, libellées en devises étrangères doivent être converties en dollars canadiens:

• Veuillez convertir les éléments du bilan aux taux de clôture de la période de déclaration

• Veuillez convertir les éléments du revenu (perte) ainsi que les dividendes et intérêts aux taux appropriés (i.e. taux moyen à midi ou taux de transaction quotidien)

• Si les valeurs de la société affiliée étrangère ont été converties à partir d'une devise étrangère, veuillez indiquer à la question C1, ci-dessous, la devise utilisée à partir de laquelle la conversion a été effectuée.

C1. Devise étrangère (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1008_1

Total du capital-actions

C2) Actions ordinaires

C1009_1

C3) Actions privilégiées

C1010_1

Éléments des capitaux propres

C4) Surplus d'apport

C1011_1

C5) Cumul des autres éléments du résultat étendu

C1012_1

C6) Solde de clôture des bénéfices non répartis

C1013_1

Revenu et dividendes

C7) Revenu (perte) net(te)

C1014_1

C8) Dividendes déclarés

C1015_1

BP – CIA

Page 12

425017200122

SECTION D – DETTE INTERENTREPRISES ET INTÉRÊTS COURUS ENTRE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE ET LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE	
Veuillez déclarer toute dette inter-compagnie, entre l'entreprise déclarante canadienne et sa société affiliée étrangère, en incluant la dette négociable et non négociable, les prêts, avances, hypothèques et obligations.	
	CAN\$ '000
Dette interentreprises	
D1) Due par la société affiliée étrangère à l'entreprise déclarante canadienne	C1016_4
D2) Due par l'entreprise déclarante canadienne à la société affiliée étrangère	C1017_4
Intérêts courus	
D3) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de la société affiliée étrangère envers l'entreprise déclarante canadienne	C1018_4
D4) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de l'entreprise déclarante canadienne envers la société affiliée étrangère	C1019_4
SECTION E – VALEUR COMPTABLE DE L'INVESTISSEMENT À LONG TERME	
Valeur comptable de l'investissement à long terme - ce poste sert à l'inscription de la valeur comptable de l'investissement à long terme dans la société affiliée étrangère telle qu'elle figure au bilan de l'entreprise déclarante canadienne à la fin de la période de déclaration.	
	CAN\$ '000
E1. La valeur comptable de l'investissement à long terme dans cette société affiliée étrangère	C1020_4
SECTION F – STATISTIQUES SUR LES SOCIÉTÉS AFFILIÉES À PARTICIPATION MAJORITAIRE (INCLUANT LES SUCCURSALES À L'ÉTRANGER)	
Si la société affiliée étrangère est détenue ou contrôlée à plus de 50 % par l'entreprise déclarante canadienne (société affiliée étrangère détenue majoritairement ou FEDM), veuillez déclarer les éléments suivants à la fin de la période de déclaration :	
F1. Nombre total d'employés (inclure les employés à temps plein et à temps partiel mais exclure les travailleurs occasionnels ou contractuels)	C1023_4
	CAN\$ '000
F2) Ventes totales ou revenu d'exploitation brut	C1024_4
F3) Actif total	C1025_4
F4) Passif total (excluant l'avoir des actionnaires)	C1026_4
F5. Du montant des ventes déclarées à la question F2, quel pourcentage s'applique aux :	
Ventes - Marché national	C1027_4
Exportations - Marché canadien	C1028_4
Exportations - Marchés autre que canadien	C1029_4
F6. Indiquer en pourcentage la valeur des immobilisations (propriétés, installations et matériel) faisant partie du montant de l'actif total déclaré à la question F3.	C1030_4
SECTION G – VALEUR DE L'ACTIF ET ÉLÉMENTS DE REVENU DE LA SUCCURSALE ÉTRANGÈRE	
L'actif net comprend l'actif total à l'extérieur du Canada moins le total du passif auprès des résidents des pays étrangers.	
	CAN\$ '000
G1. Actif net ou valeur nette des investissements	C1021_4
G2. Revenu (perte) net(te) de la succursale étrangère	C1022_4

SECTION A – IDENTITÉ DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

A1. Nom de la société affiliée étrangère :

C1001_1

A2. Pays dans lequel se situe cette société affiliée étrangère :

C1002_1

01

☐

États-Unis (USA)

02

☐

Pays-Bas (NLD)

03

☐

Royaume-Uni (GBR)

04

☐

Brésil (BRA)

05

☐

Mexique (MEX)

06

☐

Allemagne (DEU)

07

☐

Australie (AUS)

08

☐

France (FRA)

09

☐

Chine (CHN)

10

☐

Autre - précisez (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1003_1

A3. Principale activité industrielle de la société affiliée étrangère (voir la liste de codes à la page 18)

C1004_1

A4. Est-ce que cette société affiliée étrangère est une société holding ou une entité à vocation spéciale (EVS) qui n'est pas la destination finale d'un tel investissement?

• Les EVS et les sociétés holding sont des entités légales qui sont utilisées comme des dispositifs pour lever des capitaux et détenir des actifs et des passifs. Habituellement, elles n'exercent peu ou pas d'activités et qui n'emploient pas ou peu de personnel et ont une présence physique limitée ou nulle dans la juridiction dans laquelle elles ont été créées. Les EVS et les sociétés holding sont souvent connues sous le nom de filiales de financement, sociétés relais, sociétés de façade, sociétés fantômes et sociétés boîte aux lettres.

C1040_1

1

☐

Oui

3

☐

Non

Si vous avez répondu oui ci-dessus, veuillez fournir la destination principale (utilisé la liste de code du pays sur la page 17) de l'investissement de cette filiale.

C1041_1

A5. Est-ce que la société affiliée étrangère est une succursale étrangère?

• Une succursale n'est pas une entité légale autonome. Les opérations des succursales à l'étranger, détenues par l'entreprise déclarante canadienne, peuvent englober les opérations liées à une division, une mine ou un projet de construction, et maintiennent une comptabilité séparée.

C1005_1

1

☐

Oui

Passer à la question F1

3

☐

Non

Passer à la question B1

SECTION B – PARTICIPATION DANS CETTE SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE

Pourcentage de la participation de l'entreprise déclarante canadienne dans cette société affiliée étrangère à la fin de la période de déclaration:

B1. Actions ordinaires

C1006_1

%

B2. Actions privilégiées

C1007_1

%

SECTION C – ÉLÉMENTS DES CAPITAUX PROPRES ET DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS (SELON LES ÉTATS FINANCIERS DE LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE)

Valeurs de la société affiliée étrangère:

• Veuillez inclure aux sections C, F et G ci-dessous, la **valeur totale** de chacun des éléments tels qu'ils apparaissent dans les états financiers de la société affiliée étrangère.

• Les valeurs de la société affiliée étrangère, libellées en devises étrangères doivent être converties en dollars canadiens:

• Veuillez convertir les éléments du bilan aux taux de clôture de la période de déclaration

• Veuillez convertir les éléments du revenu (perte) ainsi que les dividendes et intérêts aux taux appropriés (i.e. taux moyen à midi ou taux de transaction quotidien)

• Si les valeurs de la société affiliée étrangère ont été converties à partir d'une devise étrangère, veuillez indiquer à la question C1, ci-dessous, la devise utilisée à partir de laquelle la conversion a été effectuée.

C1. Devise étrangère (veuillez utiliser la liste de codes de pays à la page 17):

C1008_1

Total du capital-actions

C2) Actions ordinaires

C1009_1

C3) Actions privilégiées

C1010_1

Éléments des capitaux propres

C4) Surplus d'apport

C1011_1

C5) Cumul des autres éléments du résultat étendu

C1012_1

C6) Solde de clôture des bénéfices non répartis

C1013_1

Revenu et dividendes

C7) Revenu (perte) net(te)

C1014_1

C8) Dividendes déclarés

C1015_1

BP – CIA

Page 14

425017200142

SECTION D – DETTE INTERENTREPRISES ET INTÉRÊTS COURUS ENTRE L'ENTREPRISE DÉCLARANTE CANADIENNE ET LA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ÉTRANGÈRE	
Veuillez déclarer toute dette inter-compagnie, entre l'entreprise déclarante canadienne et sa société affiliée étrangère, en incluant la dette négociable et non négociable, les prêts, avances, hypothèques et obligations.	
	CAN\$ '000
Dette interentreprises	
D1) Due par la société affiliée étrangère à l'entreprise déclarante canadienne	C1016_5
D2) Due par l'entreprise déclarante canadienne à la société affiliée étrangère	C1017_5
Intérêts courus	
D3) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de la société affiliée étrangère envers l'entreprise déclarante canadienne	C1018_5
D4) Intérêts courus pendant la période de déclaration sur la dette de l'entreprise déclarante canadienne envers la société affiliée étrangère	C1019_5
SECTION E – VALEUR COMPTABLE DE L'INVESTISSEMENT À LONG TERME	
Valeur comptable de l'investissement à long terme - ce poste sert à l'inscription de la valeur comptable de l'investissement à long terme dans la société affiliée étrangère telle qu'elle figure au bilan de l'entreprise déclarante canadienne à la fin de la période de déclaration.	
	CAN\$ '000
E1. La valeur comptable de l'investissement à long terme dans cette société affiliée étrangère	C1020_5
SECTION F – STATISTIQUES SUR LES SOCIÉTÉS AFFILIÉES À PARTICIPATION MAJORITAIRE (INCLUANT LES SUCCURSALES À L'ÉTRANGER)	
Si la société affiliée étrangère est détenue ou contrôlée à plus de 50 % par l'entreprise déclarante canadienne (société affiliée étrangère détenue majoritairement ou FEDM), veuillez déclarer les éléments suivants à la fin de la période de déclaration:	
F1. Nombre total d'employés (inclure les employés à temps plein et à temps partiel mais exclure les travailleurs occasionnels ou contractuels)	C1023_5 <input type="text"/>
	CAN\$ '000
F2) Ventes totales ou revenu d'exploitation brut	C1024_5
F3) Actif total	C1025_5
F4) Passif total (excluant l'avoir des actionnaires)	C1026_5
F5. Du montant des ventes déclarées à la question F2, quel pourcentage s'applique aux:	
Ventes - Marché national	C1027_5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Exportations - Marché canadien	C1028_5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Exportations - Marchés autre que canadien	C1029_5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
F6. Indiquer en pourcentage la valeur des immobilisations (propriétés, installations et matériel) faisant partie du montant de l'actif total déclaré à la question F3.	C1030_5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
SECTION G – VALEUR DE L'ACTIF ET ÉLÉMENTS DE REVENU DE LA SUCCURSALE ÉTRANGÈRE	
L'actif net comprend l'actif total à l'extérieur du Canada moins le total du passif auprès des résidents des pays étrangers.	
	CAN\$ '000
G1. Actif net ou valeur nette des investissements	C1021_5
G2. Revenu (perte) net(te) de la succursale étrangère	C1022_5
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez ajouter des feuilles supplémentaires.	

Combien de temps avez-vous consacré à recueillir les données et remplir le questionnaire?

C9910

Heure(s)

C9909

Minutes

COMMENTAIRES

C9920

C9913

C9914

C9915

C9916

C9917

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Merci d’avoir rempli ce questionnaire.

Veuillez garder une copie pour vos dossiers.

Consultez notre site Web à l’adresse suivante : www.statcan.gc.ca

Liste des Codes de Pays

Veuillez utiliser les codes suivants pour identifier le pays dans lequel les actions ou les passifs sont détenus, ainsi que la devise d’émission pour les passifs :
 Nota : Pour la devise euro veuillez coder “EUR”.

CODE	PAYS	CODE	PAYS	CODE	PAYS	CODE	PAYS
AFG	Afghanistan	DNK	Danemark	LVA	Lettonie	RWA	Rwanda
ZAF	Afrique du Sud, République d'	DJI	Djibouti	LBN	Liban	ESH	Sahara occidental
ALA	Åland, Îles	DOM	Dominicaine, République	LBR	Libéria	BLM	Saint-Barthélemy
ALB	Albanie	DMA	Dominique	LBY	Libye	SHN	Sainte-Hélène
DZA	Algérie	EGY	Égypte	LIE	Liechtenstein	LCA	Sainte-Lucie
DEU	Allemagne	SLV	El Salvador	LTU	Lituanie	KNA	Saint-Kitts-et-Nevis
AND	Andorre	ARE	Émirats arabes unis	LUX	Luxembourg	SMR	Saint-Marin
AGO	Angola	ECU	Équateur	MAC	Macao région administrative spéciale	MAF	Saint-Martin (partie française)
AIA	Anguilla	ERI	Érythrée	MKD	Macédoine, République de	SXM	Saint-Martin (partie néerlandaise)
ATA	Antarctique	ESP	Espagne	MDG	Madagascar	SPM	Saint-Pierre-et-Miquelon
ATG	Antigua et Barbuda	EST	Estonie	MYS	Malaisie	VAT	Saint-Siège (État de la Cité du Vatican)
SAU	Arabie saoudite	USA	États-Unis	MWI	Malawi	VCT	Saint-Vincent-et-les Grenadines
ARG	Argentine	ETH	Éthiopie	MDV	Maldives	WSM	Samoa
ARM	Arménie	FLK	Falkland, Îles (Malvinas)	MLI	Mali	ASM	Samoa américaines
ABW	Aruba	FRO	Féroé, Îles	MLT	Malte	STP	Sao Tomé-et-Principe
AUS	Australie	FJI	Fidji	MNP	Mariannes du Nord, Îles	SLB	Salomon, Îles
AUT	Autriche	FIN	Finlande	MAR	Maroc	SEN	Sénégal
AZE	Azerbaïdjan	FRA	France	MHL	Marshall, Îles	SRB	Serbie
BHS	Bahamas	GAB	Gabon	MTQ	Martinique	XSQ	Sercq
BHR	Bahreïn	GMB	Gambie	MUS	Maurice	SYC	Seychelles
BGD	Bangladesh	GEO	Géorgie	MRT	Mauritanie	SLE	Sierra Leone
BRB	Barbade	SGS	Géorgie du Sud et les Îles Sandwich du Sud	MYT	Mayotte	SGP	Singapour
BLR	Bélarus	GHA	Ghana	MEX	Mexique	SVK	Slovaquie
BEL	Belgique	GIB	Gibraltar	FSM	Micronésie, États fédérés de	SVN	Slovénie
BLZ	Belize	GRC	Grèce	MDA	Moldova	SOM	Somalie
BEN	Bénin	GRD	Grenade	MCO	Monaco	SDN	Soudan
BMU	Bermudes	GRL	Groenland	MNG	Mongolie	SSD	Soudan du Sud
BTN	Bhoutan	GLP	Guadeloupe	MNE	Monténégro	LKA	Sri Lanka
MMR	Birmanie (Myanmar)	GUM	Guam	MSR	Montserrat	SWE	Suède
BOL	Bolivie	GTM	Guatemala	MOZ	Mozambique	CHE	Suisse
BES	Bonaire, Saint-Eustache et Saba	GGY	Guernesey	NAM	Namibie	SUR	Suriname
BIH	Bosnie-Herzégovine	GIN	Guinée	NRU	Nauru	SJM	Svalbard et île Jan Mayen
BWA	Botswana	GNQ	Guinée équatoriale	NPL	Népal	SWZ	Swaziland
BVT	Bouvet, Île	GNB	Guinée-Bissau	NIC	Nicaragua	SYR	Syrie
BRA	Brésil	GUY	Guyana	NER	Niger	TJK	Tadjikistan
BRN	Brunéi Darussalam	GUF	Guyane française	NGA	Nigéria	TWN	Taïwan
BGR	Bulgarie	HTI	Haïti	NIU	Niué	TZA	Tanzanie
BFA	Burkina Faso	HMD	Heard, Île et McDonald, Îles	NFK	Norfolk, Île	TCD	Tchad
BDI	Burundi	HND	Honduras	NOR	Norvège	CZE	Tchèque, République
CYM	Caïmanes, Îles	HKG	Hong-Kong région administrative spéciale	NCL	Nouvelle-Calédonie	ATF	Terres australes françaises
KHM	Cambodge	HUN	Hongrie	NZL	Nouvelle-Zélande	THA	Thaïlande
CMR	Cameroun	IMN	Île de Man	IOT	Océan Indien, Territoire britannique de	TLS	Timor-Leste
CAN	Canada	UMI	Îles mineures éloignées des États-Unis	OMN	Oman	TGO	Togo
CPV	Cap-Vert	IND	Inde	UGA	Ouganda	TKL	Tokelau
CAF	Centrafricaine, République	IDN	Indonésie	UZB	Ouzbékistan	TON	Tonga
CHL	Chili	IRN	Iran	PAK	Pakistan	TTO	Trinité-et-Tobago
CHN	Chine	IRQ	Iraq	PLW	Palaos	TUN	Tunisie
CXR	Christmas, Île	IRL	Irlande, République d'	PAN	Panama	TKM	Turkménistan
CYP	Chypre	ISL	Islande	PNG	Papouasie-Nouvelle-Guinée	TCA	Turks et Caïques, Îles
PSE	Cisjordanie et bande de Gaza (Palestine)	ISR	Israël	PRY	Paraguay	TUR	Turquie
CCK	Cocos (Keeling), Îles	ITA	Italie	NLD	Pays-Bas	TUV	Tuvalu
COL	Colombie	JAM	Jamaïque	PER	Pérou	UKR	Ukraine
COM	Comores	JPN	Japon	PHL	Philippines	URY	Uruguay
COD	Congo, La république démocratique du	JEY	Jersey	PCN	Pitcairn	VUT	Vanuatu
COG	Congo, République du	JOR	Jordanie	POL	Pologne	VEN	Venezuela
COK	Cook, Îles	KAZ	Kazakhstan	PYF	Polynésie française	VGB	Vierges, Îles (britanniques)
PRK	Corée du Nord	KEN	Kenya	PRI	Porto Rico	VIR	Vierges, Îles (États-Unis)
KOR	Corée du Sud	KGZ	Kirghizistan	PRT	Portugal	VNM	Viet Nam
CRI	Costa Rica	KIR	Kiribati	QAT	Qatar	WLF	Wallis et Futuna
CIV	Côte d'Ivoire	XKO	Kosovo	REU	Réunion	YEM	Yémen
HRV	Croatie	KWT	Koweït	ROU	Roumanie	ZMB	Zambie
CUB	Cuba	LAO	Laos	GBR	Royaume-Uni	ZWE	Zimbabwe
CUW	Curaçao	LSO	Lesotho	RUS	Russie, Fédération de		

LE SYSTÈME DE CLASSIFICATION DES INDUSTRIES

Agriculture, foresterie, pêche et chasse	
111	Cultures agricoles
112	Élevage
113	Foresterie et exploitation forestière
114	Pêche, chasse et piégeage
115	Activités de soutien à l'agriculture et à la foresterie
Extraction minière, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz	
2111	Extraction de pétrole et de gaz
212	Extraction minière et exploitation en carrière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)
2131	Activités de soutien à l'extraction minière et à l'extraction de pétrole et de gaz
Services publics	
2211	Production, transport et distribution d'électricité
2212	Distribution de gaz naturel
2213	Réseaux d'aqueduc et d'égout et autres
Construction	
23	Construction
Fabrication	
311	Fabrication d'aliments
3121	Fabrication de boissons
3122	Fabrication du tabac
313	Usines de textiles
314	Usines de produits textiles
315	Fabrication de vêtements
316	Fabrication de produits en cuir et de produits analogues
321	Fabrication de produits en bois
322	Fabrication du papier
3231	Impression et activités connexes de soutien
3241	Fabrication de produits du pétrole et du charbon
325	Fabrication de produits chimiques
326	Fabrication de produits en plastique et en caoutchouc
327	Fabrication de produits minéraux non métalliques
331	Première transformation des métaux
332	Fabrication de produits métalliques
3331	Fabrication de machines pour l'agriculture, la construction et l'extraction minière
3332	Fabrication de machines industrielles
3333	Fabrication de machines pour le commerce et les industries de services
3334	Fabrication d'appareils de ventilation, de chauffage, de climatisation et de réfrigération commerciale
3335	Fabrication de machines-outils pour le travail du métal
3336	Fabrication de moteurs, de turbines et de matériel de transmission de puissance
3339	Fabrication d'autres machines d'usage général
3341	Fabrication de matériel informatique et périphérique
3342	Fabrication de matériel de communication
3343	Fabrication de matériel audio et vidéo
3344	Fabrication de semi-conducteurs et d'autres composants électroniques
3345	Fabrication d'instruments de navigation, de mesure et de commande et d'instruments médicaux
3346	Fabrication et reproduction de supports magnétiques et optiques
3351	Fabrication de matériel électrique d'éclairage
3352	Fabrication d'appareils ménagers
3353	Fabrication de matériel électrique
3359	Fabrication d'autres types de matériel et de composants électriques
3361	Fabrication de véhicules automobiles
3362	Fabrication de carrosseries et de remorques de véhicules automobiles

3363	Fabrication de pièces pour véhicules automobiles
3364	Fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces
3365	Fabrication de matériel ferroviaire roulant
3366	Construction de navires et d'embarcations
3369	Fabrication d'autres types de matériel de transport
337	Fabrication de meubles et de produits connexes
339	Activités diverses de fabrication
Commerce de gros	
411	Grossistes-distributeurs de produits agricoles
412	Grossistes-distributeurs de produits pétroliers
413	Grossistes-distributeurs de produits alimentaires, de boissons et de tabac
414	Grossistes-distributeurs d'articles personnels et ménagers
415	Grossistes-distributeurs de véhicules automobiles et de leurs pièces
416	Grossistes-distributeurs de matériaux et fournitures de construction
417	Grossistes-distributeurs de machines, de matériel et de fournitures
418	Grossistes-distributeurs de produits divers
419	Commerce électronique de gros et agents et courtiers
Commerce de détail	
441	Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces
442	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
4431	Magasins d'appareils électroniques et ménagers
444	Marchands de matériaux de construction et de matériel et fournitures de jardinage
4451	Épiceries
4452	Magasins d'alimentation spécialisés
4453	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
4461	Magasins de produits de santé et de soins personnels
4471	Stations-service
448	Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires
451	Magasins d'articles de sport, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres
452	Magasins de fournitures de tout genre
453	Magasins de détail divers
454	Détaillants hors magasin
Transport et entreposage	
481	Transport aérien
4821	Transport ferroviaire
483	Transport par eau
484	Transport par camion
485	Transport en commun et transport terrestre de voyageurs
486	Transport par pipeline
487	Transport de tourisme et d'agrément
488	Activités de soutien au transport
492	Messageries et services de messagers
4931	Entreposage
Industrie de l'information et industrie culturelle	
5111	Éditeurs de journaux, de périodiques, de livres et de répertoires
5112	Éditeurs de logiciels
5121	Industries du film et de vidéo
5122	Industries de l'enregistrement sonore
5151	Radiodiffusion et télédiffusion
5152	Télévision payante et spécialisée
5171	Télécommunications par fil
5172	Télécommunications sans fil (sauf par satellite)
5174	Télécommunications par satellite
5179	Autres services de télécommunications

5182	Traitement de données, hébergement de données et services connexes
5191	Autres services d'information
Finance et assurances	
5211	Autorités monétaires - banque centrale
5221	Intermédiation financière par le biais de dépôts
5222	Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts
5223	Activités liées à l'intermédiation financière
5231	Intermédiation et courtage de valeurs mobilières et de contrats de marchandises
5232	Bourses de valeurs mobilières et de marchandises
5239	Autres activités d'investissement financier
5241	Sociétés d'assurance
5242	Agences et courtiers d'assurance et autres activités liées à l'assurance
5261	Caisses de retraite
5269	Autres fonds et instruments financiers
Services immobiliers et services de location et de location à bail	
53	Services immobiliers et services de location et de location à bail
Services professionnels, scientifiques et techniques	
5411	Services juridiques
5412	Services de comptabilité, de préparation des déclarations de revenus, de tenue de livres et de paye
5413	Architecture, génie et services connexes
5414	Services spécialisés de design
5415	Conception de systèmes informatiques et services connexes
5416	Services de conseils en gestion et de conseils scientifiques et techniques
5417	Services de recherche et de développement scientifiques
5418	Publicité, relations publiques et services connexes
5419	Autres services professionnels, scientifiques et techniques
Gestion de sociétés et d'entreprises	
5511	Gestion de sociétés et d'entreprises
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	
561	Services administratifs et services de soutien
562	Services de gestion des déchets et d'assainissement
Services d'enseignement	
611	Services d'enseignement
Soins de santé et assistance sociale	
621	Services de soins ambulatoires
622	Hôpitaux
623	Établissements de soins infirmiers et de soins pour bénéficiaires internes
624	Assistance sociale
Arts, spectacles et loisirs	
71	Arts, spectacles et loisirs
Hébergement et services de restauration	
721	Services d'hébergement
722	Services de restauration et débits de boissons
Autres services, sauf les administrations publiques	
81	Autres services, sauf les administrations publiques
Administrations publiques	
91	Administrations publiques